St. Paul the Apostle Catholic Church



14085 Peyton Drive, Chino Hills, CA 91709 (909) 465-5503 ● FAX (909) 465-1683 Office Hours: Monday - Friday: 8:30 a.m. - 5:30 p.m. E-mail: info@sptacc.org ● Website: sptacc.org

PARISH MISSION STATEMENT

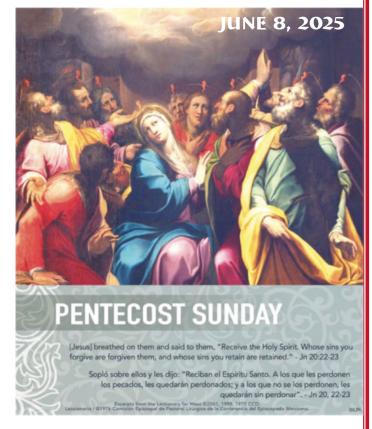
We, the people of St. Paul the Apostle Catholic Faith Community, baptized into Jesus Christ, formed by Word and Sacrament, and empowered by the guidance of the Holy Spirit, seek to be a visible sign of God's love. We seek to build the Kingdom of God by: Using our unique gifts to minister to one another, welcoming all and caring for those in need, teaching our faith to others and uniting in worship as a family with the Body of Christ.

Dear People of God:

The great Pope Leo XIII in his encyclical on the Holy Spirit *Divinum Illud Munus* on May 9,1897 wrote with a sense of deep frustration: "Many Christians have an excessive poor knowledge about the Holy Spirit. They mention His name in pious exercises, but their faith is no longer alive. They do not speak about His gifts; they do not know them except for a few lines they learned at catechism".

Today is Pentecost Sunday which literally means 'fiftieth' day which occurs after the resurrection of Jesus. For the Jews, this feast was primarily a day of thanksgiving for the harvest, seven weeks after the Passover feast. They also commemorate this day the giving of the Law of Moses in Mount Sinai. The Catholic Church considers this as the birthday of the Church in which the Holy Spirit descended upon the apostles and the Virgin Mary, an occasion that gave them the gifts to start building the Church. This became the moment that God manifested Himself through the Holy Spirit in a powerful way. The group of fearful disciples became courageous witnesses of Jesus' resurrection and proclaimers of the Good News.

The Holy Spirit, being the Third Person of the Blessed Trinity is also closely associated with our Sacrament of Confirmation. By virtue of this Sacrament, we Catholics have been commissioned and strengthened to continue the mission of Christ handed down to His disciples and be witnesses of God's saving works in the world. We know and are taught in our Catechism that through this sacrament, we received Gifts of the Holy Spirit – Wisdom, Understanding, Counsel, Fortitude, Knowledge, Piety and Fear of the Lord. Through these gifts, we are given the opportunity to do our part as faithful followers of Jesus by



being signs and proof of God's infinite love and mercy. By doing so, we receive the fruits of the Holy Spirit namely Charity, Joy, Peace, Patience, Kindness, Gentleness, Faithfulness and Self-control (Galatians 5:22-23).

On this Feast of Pentecost, we are once again reminded that as temples of the Holy Spirit, we are bearers of God's gift to everyone. We continue our mission here on earth proving that God through the Holy Spirit can still manifest His presence in us and through us more than ever.

Fr. Elmer Galiza, MS

Saturday, June 7

Acts 28:16-20, 30-31/Ps 11:4, 5 and 7/Jn 21:20-25 5:00 p.m. †Hugo San Luis, †Esther Rea, †Eva Melano, †Kristina Tran

Flower Donation:

†Carmen Espiritu

7:00 p.m. For the People of the Parish

Vietnamese

Sunday, June 8 Pentecost Sunday

Acts 2:1-11/Ps 104:1, 24, 29-30, 31, 34 (see 30)/ 1 Cor 12:3b-7, 12-13 or Rom 8:8-17/Jn 20:19-23 or Jn 14:15-16, 23b-26

7:00 a.m. Brian Collard, †Betty Hayden, †Sinforiana Raz, †Hilda Nazareth

9:00 a.m. Laura & David Slavitt, Allan & Lou Gomez, †Eusebio & Cecilia Martinez, †Jesse Miranda

11:00 a.m. Violeta Porras, Ghia & Shea Gonzales, †Victor Borreros, †Shalla de Guzman

1:00 p.m. Antonieta Fregoso, †Teodora Perales, †Ricardo Jimenez, †Cecilia Chumacero

3:00 p.m. Lyndon & Zhen Torres, Andre & Rey Crisostomo, †Avelina & Jose Molato, †Maria & Protesto Pavia

5:00 p.m. Luz Raygoza, Lorraine Lang, †Roderick Santiago, †Bob Williams

Did you light a candle for someone today?

Monday, June 9 Blessed Virgin Mary, Mother of the Church Gn 3:9-15, 20 or Acts 1:12-14/Ps 87:1-2, 3 and 5, 6-7/ Jn 19:25-34

8:00 a.m. Mary Krick, Patty Garcia, Priska Szabo, Priska Zoeter

Tuesday, June 10

2 Cor 1:18-22/Ps 119:129, 130, 131, 132, 133, 135/ Mt 5:13-16

8:00 a.m. Brooke Nanadiego, Edward Pangindian, Michelle Nguyen, †Luisa Martin

Wednesday, June 11 St. Barnabas, Apostle

Acts 11:21b-26; 13:1-3 (580)/Ps 99:5, 6, 7, 8, 9/ Mt 5:17-19

8:00 a.m. †Melba Zuniga, †Dionisio Mayor, †Shalla de Guzman, †Gerald Salacup

Thursday, June 12

2 Cor 3:15—4:1, 3-6/Ps 85:9ab and 10, 11-12, 13-14/ Mt 5:20-26

8:00 a.m. Kevin Bachar, Gilbert Miranda, †Isagani Militante, †Thomas Galvan, Sr.

Friday, June 13 St. Anthony of Padua, Priest and/ Doctor of the Church

2 Cor 4:7-15/Ps 116:10-11, 15-16, 17-18/Mt 5:27-32

8:00 a.m. Bob & Teresa Fahrenhorst, Mike & Mary Krick,

Crispina & Lourdes Nocon, †Manuel Bravo

† Deceased

PLEASE PRAY FOR:

THE SICK: Jakie Alamillo, Dolores Alcantara, Antonio Aleman, Moses Almaraz, Victor Almaraz, Marylin Andres, Kevin Bachar, Yvette Barela, Blanca Beltran, Darrin Bitterolf, Jaime Brenes, Yvonne Caballo, Terry Callahan, Yvonne Caraballo, Robert Carmona, Nestor Carrera, Elena Ceja, Geovanni Corral, Francine Correa, Patrick Cuaresma, Tim Daniels, Imelda Davila, Paul Diaz, Ivette Dominguez, Bernadette Drake, Ron Duarte, Amanda Felix, Lara Ferrato, Rose Ferreira, Charlie Field, Harvey & Patricia Geiss, Mike Geier, Sierra Gibson, Steven Gibson, Fr. Mike Gilsenan, ss.cc., Sebastian Gomez, Shirley Gonzalez, Lilliana Hurtado, Roland Jasmin, Hector Jibaja, Ivan Jurado, Isabel & Patricio Jurado, John & Sandy Kammer, Patrick Keung, Rick Kurzynske, Elsa Llaneras, Miguel Llaneras, Marlene Lombardo, Jose Lopez, Rose Lozano, Dcn. Pat Martinez, Francisco Maya, Devi Meiliana, Finn Morris, Michael Muniz, Josefina Mustafa, Edward Natividad Pablo Ortega, Peter Ortega, Raul Oviedo, Kirk Paderes, Ma. Avonne Penaflor, Maria Ramirez, Antonio Raygoza, Roberto Resurreccion, George Rodriguez, Jose Luis Salazar, Martin Sanchez, Sr., Joseph Singham, Frank Skislock, Diego Talavera, Ki Sun Torrez, Dcn. Paul Von Ins, Sierra Rae Warner, James Watson, Kaiden Whitney and Sheila Williams.

THE DECEMED: Alfred Peter Aleman, Maria Elena Rose and Carl L. Centeno.

THE PREGNANT WOMEN AND ALL THE NEW MOMS OF OUR PARISH: Elizabeth Alvarez-Neddeau, Alyssa Brown, Amber Duarte, Jasmine Camacho, Leslie Dahl, Rochelle Dumalo, Crystal Fulgencio, Bianca Garcia, Erisha Garcia, Jazmin Gordino, Alexis Lepore, Jasmin Majeau, Breanna Murillo, Georgina Penney, Kasie Perez, Memi Racheco, Jackie Ramasanz, Evelyn Ramirez, Britney Rara, Elizabeth Rodriguez, Katie Sauer, Priscilla Suriano and Doris Taber.

If you would like prayers, support, meals and a gift after your baby is born, contact Maile Dafun-Long at 909-896-3395, Elizabeth Ministry.



0

00000

FATHER'S DAY CARDS



Father's Day Novena Mass Cards are now available in the Foyer of the Church and in the Parish Office. Novena starts on Saturday. June 14th.

NEXT WEEKEND IS MCF

000000000000000000000000000000

Thank you for your support to our **Ministry Center Building Fund!**

ass Intentions

The 2025 Scheduling of Mass Intentions for the months of July and August will be available on Monday, June 16th at 8:30 a.m. in Maher Hall.

June 14th — June 21st (Father's Day Novena)

NO Mass Intentions available during the Novena

CANCER FELLOWSHIP MINISTRY



Cancer Fellowship Ministry would like to invite those parishioners whose lives have been affected with cancer. Our ministry strengthens our Support faith, encouraging hope, and trusting in God for all our needs. We share

our journey of healing to encourage each other to fight and overcome our doubts and fears.

Join our family of Hope, Faith and Trusting our God of Healing. We are meeting every 2nd Tuesday of the month. Our next meeting will be on Tuesday, June 10th at the Parish Office Resource Room from 6:00 p.m. to 8:00 p.m.

Contact Randy Candelaria at 310-691-9853 or Agnes Jamoralin at 909-938-4415 for more information

SECOND COLLECTION

000000000000000000000000000000

THIS WEEKEND - there will be a Special Second Collection for the Missionary Cooperation Plan Appeal.

Thank you for your generosity.

WARM UP IT PAUL



Do you know you can crochet or knit at home and drop off whatever you make at the Parish Office? Of course, we would love to have you

join us in person, but sometimes it's just not possible.

We continue to make beanies, scarves and lap blankets for adults. Our next meeting will be on Wednesday, June 11th in Maher Hall from 10:00 a.m. to 12:00 p.m. Questions? Call/text contact Yolanda Ravega at 909-952-8034.

EMPLOYMENT OPPORTUNITIES PARISH CUSTODIAN / FULL TIME

Employment application and job description are available in the Parish Office for Interested individuals. Information is also on the Diocese website under Employment.

Please visit https://www.sbdiocese.org/ employment.cfm for complete job descriptions and qualifications.

BEREAVEMENT "JEASONS OF HOPE"

The Bereavement Ministry Support Group Meetings are on the 2nd and 4th Monday of every month from 7:00 p.m. to 8:00 p.m.

If you or someone you know are experiencing a loss, contact Leeza Montoya at 714-342-8418 for information. Our next meeting will be this Monday, June 9th in the Parish Office Resource Room.

COME SPEND SOME TIME IN ADORATION OF OUR LORD PRESENT IN THE TABERNACLE



The Chapel is open **Monday, Wednesday, Thursday, and Friday** (except First Friday) **from 8:30 a.m. to 7:00 p.m.** for those who wish to spend quiet prayer time in Adoration. Exposition of the Blessed Sacrament is from **5:00 p.m. to 7:00 p.m.**

Adoration and Exposition is held in the Church on **First Fridays** and on **Tuesdays** (during the Jubilee Year) **beginning at 8:30 a.m. and concluding with the Reposition of the Blessed Sacrament at 6:45 p.m.**

"Eucharistic Adoration is the greatest act of holiness on earth."

~ St. Peter Julian Eymard

It is our hope to continue to extend the number of hours for Exposition of the Blessed Sacrament, which will require a commitment of additional Adorers to be with our Lord during these hours.

If you feel called to commit to an hour of Adoration each week, please contact one of the coordinators:

Teresa Fahrenhorst at 714-261-1147 Patty Garcia at 909-973-6156 Priska Zoeter at 714-928-9336.

HOOP CRAZY 2024!!!



Come join **HOOP CRAZY 2025**, St. Paul's world-famous Youth Basketball Summer Camp! Sponsored by the Knights of Columbus Council 10234, it's fun and it's free!

Open to boys and girls entering 4th through 8th grade in the Fall, the camp will be held on **Monday and Tuesday evenings, June 16th through July 15th from 6:00 p.m. to 7:30 p.m. at the Church Parking Lot Basketball Courts.**

Participants will learn basic basketball fundamentals in a safe and fun environment, with a four-team tournament scheduled for the last week of the camp. Yahoo!!!

Please note that participation will be limited to the first 50 registrants.

For more information, contact Bill Shannon at 909-329-7620 or via e-mail at **czsok@aol.com** Be there or be square, but always be Hoop Crazy!!!

SENIOR ADULT MINISTRY INVITE

We embody our concern for the older adults (age 60 and older) through ministry collaboration, working together, and spiritual & moral support.

Our member in-person gathering is Friday, June 13th from 9:00 a.m. to 12:30 p.m. in the Front and Middle of Maher Hall. This is a time for formation, fellowship, and adoration in the Blessed Sacrament. We will serve breakfast, celebrate birthdays, and invite speakers to discuss topics relevant to older adults and senior living, along with providing physical, entertaining, and engaging activities

Featuring:

Spiritual Talk: Who is the Holy Spirit?
Sis. Dori Quinn

For more information, contact Gilbert and Zeny Ong at 909-217-8526, Senior Adult Ministry.

KNOT JUST A PRAYER

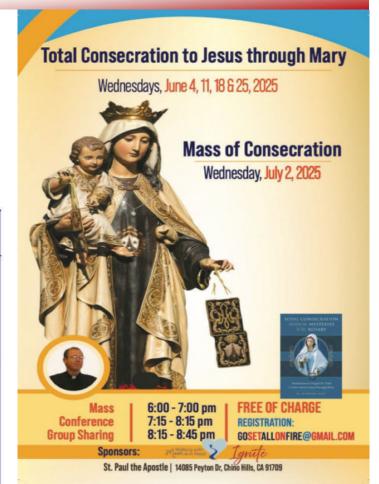
The Knot Just a Prayer Ministry will be hosting a beading rosaries event on Saturday, June 21st from 1:00 p.m. to 5:00 p.m. Damien Center Room B.



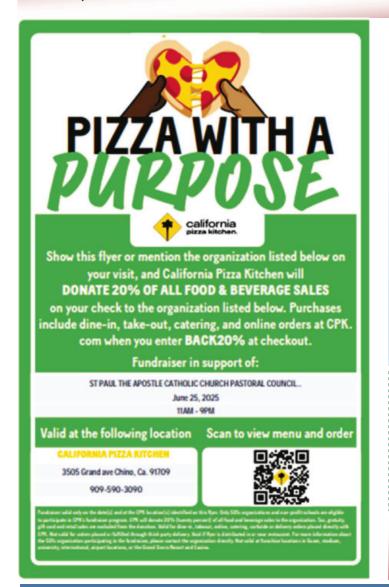
This event is open to anyone who would like to learn how to bead rosaries and share in fellowship.













We welcome the newly baptized children:

Elle Cendejas
Yolotli Cruz
Zoe Cruz
Everly Galvez
Daniel Gomez
Luna Gonzales
Juliette Gonzales
Penelope Gonzalez
Lola Hernandez
Sofia Iem

Cataleya Machuca Elias Machuca Ismael Machuca Amira Martinez Jayleen Mattox Sophia Olea Hailey Olea Wesley Pacheco Isla Perez Levi Rincon



PLEASE SUPPORT OUR ADVERTISERS.
THEY MAKE OUR BULLETIN POSSIBLE!!

FAMILY DAY!!!

Please join St. Paul's Walking with Moms in Need Ministry as we celebrate the Grand Opening of our new home, Mary's Manger, at St. Paul's Ministry Center.

With assistance from Father Elmer and the Parish Administration we now have a parish-based Pregnancy Resource Center to provide on-going support to pregnant women and moms in need!

Come visit!

Walking with omain Need

- Saturday and Sunday, June 28th-29th
- 11:00 a.m. 3:00 p.m.
- St. Paul's Ministry Center, 3683 Chino Avenue, Building B

Lunch and refreshments will be provided, tours will be offered, and door prizes will be won! Bring family and friends and learn more about the many services to be offered at Mary's Manger and how you can help support Walking with Moms in Need. For more information, please contact Kelly Schlegel at 909-896-6351 or Claudia Shannon at 909-789-2310.

Please remember St. Paul the Apostle in your Will. The Parish will not forget you.

St Paul the Apostle Catholic Church - Chino Hills Statement of Activities

Apr-25

	Apr-25		
	Month 4/30/2025		Year to Date 7/01/24-4/30/25
Operating Revenue			
Contributions	\$ 305,331	\$	2,637,299
Donations	\$ 24,145	\$	223,127
Stole Fees	\$ 7,750	\$	69,150
Tutition Revenue	\$ (170)	\$	(9,415)
Fees Revenue	\$ 4,355	\$	140,868
Fundraising Event Revenue	\$ 20,798	\$	552,522
Investment Income	\$ 6,764	\$	66,057
DDF	\$ -	\$	98,429
Rental Income	\$ 1,200	\$	28,200
Total Operating Revenue	\$ 370,173	\$	3,806,237
Evnandituras			
<u>Expenditures</u> Personnel	\$ 124,481	\$	1,226,299
Professional Fees	\$ 5,672	\$	63,906
Program Expenses	\$ 7,207	\$	64,606
Liturgical Expenses	\$ 3,637	\$	32,724
General Aid	\$ 3,164	\$	134,489
General & Admin Expenses	\$ 29,676	\$	249,033
Facilities	\$ 50,654	\$	798,564
Fundraising Expenses	\$ 1,481	\$	109,726
Assessment	\$ 42,292	\$	422,919
Depreciation	\$ 46,405	\$	464,712
Total Expenditures	\$ 314,669	\$	3,566,978
Apolianai ao	 ,•••	τ	-,,
Excess Revenue or		_	
(Expenditures)	\$ 55,504	\$	239,258

VACATION BIBLE SCHOOL DONATIONS

The Catechetical Ministry is kindly asking for donations of the following items to help support our **VBS event on June 23**rd - **June 27**th:

300 Cups, 25 Small Craft Pompoms, 2 Rolls of Aluminum foil, 2 Lasagna pans, Wet wipes, 18 Towels, 2-3 rolls of Colorful duct tape, 8oz bottles, 16oz Bottles of Water, 5 1-Gallon jugs of water, 15 1-Gallon Buckets, 40 12"-Cones, Heating pad, 4 Hiking backpacks (can be used, but clean), Juice Packs/Boxes, Bottled Water, Paper Towels, Napkins, Paper Plates/Cups, Plastic Spoons/Forks/Knives.

Please drop off your donations at the Ministry Center during regular office hours.

Thank you for your support and generosity!

Catechetical Ministry Calendar

JUNE / JULY - 2025

June 8	NO Children's Liturgy of the Word (ENGLISH/ SPANISH)
June 9	Older Student Baptism — 6:00pm—7:30pm , Church
June 10	CSB Recruitment Meeting — 6:00pm—8:00pm , Ministry Center—Building 2
June 10	Cross-Trainer Core Meeting — 7:00pm—9:30pm , Ministry Center—Girl's Cabin
June 11	Safe Environment Training (VBS Youth Volunteers) — 9:00am—11:00am,
	Ministry Center—Building 2
June 13	VBS Adult Volunteers Training — 7:00pm—8:00pm , Ministry Ctr-Bldg 2
June 15	NO Children's Liturgy of the Word (ENGLISH/ SPANISH)
June 17	Safe Environment Training (VBS Youth Volunteers) — 9:00am—11:00am,
	Ministry Center—Building 2
June 18	VBS Adult Volunteers Training — 7:00pm—8:00pm , Ministry Ctr-Bldg 2
June 19/20	Juneteenth Holiday — OFFICE CLOSE
June 22	NO Children's Liturgy of the Word (ENGLISH/ SPANISH)
June 23—26	VACATION BIBLE SCHOOL (VBS) — 5:00pm—8:00pm, Ministry Center
June 27	Vacation Bible School (VBS) Closing Mass — 7:00pm, Church
June 29	NO Children's Liturgy of the Word (ENGLISH/ SPANISH)
July 1	Cross-Trainer Core Meeting — 7:00pm—9:30pm , Ministry Center—Girl's Cabin
July 6	NO Children's Liturgy of the Word (ENGLISH/ SPANISH)
July 7	ENROLLMENT FOR CATECHETICAL YEAR 2025—2026 BEGINS
July 7	Enrollment—CON 2 & ADULT CONFIRMATION (Multiple sibling enrollment allowed)
July 8	Enrollment—2 nd YEAR (Multiple sibling enrollment allowed)
July 8	Cross-Trainer Core Meeting — 7:00pm—9:30pm , Ministry Center—Girl's Cabin
July 9	Enrollment—3 rd YEAR (Multiple sibling enrollment allowed)
July 10	Enrollment—Older Sacrament Year II (Multiple sibling enrollment allowed)
July 11	Cross Trainer Interviews — 2:00pm—6:00pm, Ministry Center—Building 3
July 13	NO Children's Liturgy of the Word (ENGLISH/ SPANISH)
July 15	Enrollment—2 nd YEAR (Multiple sibling enrollment allowed)
July 15	Cross-Trainer Core Meeting — 7:00pm—9:30pm , Ministry Center—Girl's Cabin
July 16	Enrollment—3 rd YEAR <i>(Multiple sibling enrollment allowed)</i>
July 17	Enrollment—Older Sacrament Year II (Multiple sibling enrollment allowed)
July 17	Cross Trainer Interviews — 2:00pm—6:00pm, Ministry Center—Building 3
July 20	NO Children's Liturgy of the Word (ENGLISH/ SPANISH)
July 21	Enrollment—CON 1 & ADULT CONFIRMATION (Multiple sibling enrollment allowed)
July 22	Enrollment—1 st YEAR <i>(Multiple sibling enrollment allowed)</i>

Catechetical Ministry Center

3683 Chino Ave., Bldg. 4, Chino, CA 91710

Office Hours: Mon: - Thur: 8:30 am - 5:30 pm Email Address: religioused@sptacc.org

Fri: Open by Appointment Phone: 909-325-8900

YOUTH SCHOOL SCH



CATALYST FELLOWSHIP NIGHT

6-8:30 PM in the Youth Center

CATALYST YOUTH NIGHT

6-9 PM in the Youth Center

SUN 29

CONTACTUS (:

Daniel Ortiz

Daniel Ortiz

High school Minister

Dortiz@sptacc.org

FOLLOW US:

Alyssa Luna Aluna@sptacco

@spcatalyst & @sparkjrhigh

YOUTH CENTER HOURS

Mon - Fri: 3p-7p

Sat & Sun: Closed

EXTRAORDINARY MINISTERS OF HOLY COMMUNION (EMHC)



We are in need of more Extraordinary Ministers of Holy Communion to serve during our liturgical celebrations. As an "Extra" Ordinary Minister of Holy Communion it is our privilege to assist the Bishop, Priests and/or Deacons (the Ordinary) with the distribution of the Body and Blood of Jesus Christ at the various Masses throughout the year.

This ministry is open to active, registered parishioners who have received the Sacrament of Confirmation, is in good standing with the Church and who has qualities of Christian life, faith and good morals. An application must be completed and reviewed for approval by our Pastor prior to the certification training.

We would like to invite any new or returning EMHCs to join this Ministry. Please contact Vincent Enverga at 909 527-5734 or Teresa Dang at 559 281-8346 (text or call) if you are interested in joining this Ministry.



WELCOME, HOSPITALITY AND ASSISTANCE MINISTRY (WHAM)

We are in need of more WHAM Ministers to serve during our liturgical celebrations. WHAMs are essential for each Mass as we welcome, assist those with needs, answer questions, collections, direct the flow during Communion, attend to situations and distribute bulletins.

In the Gospels, Christ calls each of us to be bound one to another, in both love and service. This call is echoed in many of the Scripture passages found in the

New Testament like the Letters of St. Paul (Ephesians, Galatians, etc.), First Letter of St. Peter, etc.. We ask that you prayerfully consider just how God is calling you, to place your own unique gifts and talents at the service of the wider community of faith.

We ask that you be at least 18 years of age and willing to serve where and when needed. Training is available. Please contact: Jose Bermudez at 909 851-3185 or Teresa Dang at 559 281-8346 (text or call) if you are interested in joining this Ministry.

Anh chị em thân mến! Ngày lễ Chúa Thánh Thần hiện xuống kết thúc mùa Phục Sinh. Biến cố Chúa Thánh Thần hiện xuống trong ngày lễ Ngũ Tuần đã làm thay đổi con người các tông

đồ. Chúa Thánh Thần ban cho các ông một sức sống mới từ Thiên Chúa. Kể từ giây phút đó, các ông đã đứng lên rao giảng về Đức Kitô Phục Sinh, Hội Thánh được khai sinh và bắt đầu đi đến tận cùng trái đất, một Hội Thánh luôn luôn có Chúa Thánh Thần hiện diện. Mừng lễ Chúa Thánh Thần hiện xuống, mỗi người Kitô hữu

đều cảm nhận được sức sống mới đang họat động trong cuộc đời mình. Bằng sự sống của Chúa chúng ta làm cho người khác sống đúng với phẩm giá con người. Để được như vậy chính chúng ta cũng phải được biến đổi nhờ Bí tích Thánh Thể.

Lạy Chúa Thánh Thần, xin Ngài ngự đến, và tự trời tỏa ánh quang minh của Ngài ra! Lạy Cha kẻ cơ bần, xin Ngài ngự đến; Đấng ban ân huệ, Đấng soi sáng tâm hồn,

xin ngự đến!

Lạy Đấng an ủi tuyệt vời, là khách trọ hiền lương của tâm hồn, là Đấng uỷ lạo dịu dàng. Chúa là sự nghỉ ngơi trong cảnh lầm than, là niềm an ủi trong lúc lệ rơi. Ôi sự sáng chứa chan hồng phúc, xin chiếu soi tràn ngập tâm hồn tín hữu của Ngài. Nếu không có Chúa trợ phù, trong con người còn chi

thanh khiết, không còn chi vô tội.

Cùng với Mẹ Maria và toàn thể các thánh trên Trời, chúng ta cùng cầu nguyện: "Lạy Chúa Thánh Thần, xin Ngài hãy đến. Xin cho chúng con biết lắng nghe Chúa Thánh Thần và lắng nghe nhau." Amen.



MEDITACIÓN DEL EVANGELIO MÁS PROFUNDO DE LA ESCRITURA

Este día de Pentecostés tenemos la oportunidad de pedir al Espíritu Santo que abra las puertas de nuestro corazón, nos regale la paz, y que seamos portadores de ella a dondequiera que nos presentemos. Hoy en día, el mundo, más que nunca, necesita la paz. Hay guerra y destrucción en varios países, dando como resultado vivir deseando la paz. La gente sufre atrapada en la incertidumbre y el miedo. Ojalá que hoy escuchemos este mensaje y se hagan realidad para muchas personas estas palabras: "Jesús les volvió a decir: ¡La paz esté con ustedes!" (Juan 20:21). El Espíritu Santo se manifiesta para el bien común, es decir, no es para unos cuantos, es para todos.

En una de sus catequesis sobre el Espíritu Santo, San Cirilo de Alejandría explicaba lo siguiente: "De igual modo el Espíritu Santo, siendo uno solo y siempre el mismo e indivisible, distribuye a cada uno sus gracias según su beneplácito. Al igual que un árbol seco, al recibir agua germina, de una manera semejante el alma pecadora al recibir al Espíritu Santo, el don del arrepentimiento produce frutos de justicia. Siendo siempre



igual y el mismo, produce diversos efectos según su beneplácito de Dios y en el nombre de Cristo. De hecho, se sirve de la lengua de alguno para comunicar sabiduría. A otro le ilumina la mente con el don de profecía. A otro le da el poder de arrojar demonios. A aquel le da el don de interpretar las Escrituras." ¡Ven Espíritu Santo, y llena nuestros corazones de amor!

©LPi



Julio 25 & 26, 2025

Parroquia de San Pablo el Apóstol 14085 Peyton Dr. Chino Hills, CA 91709

Costo: \$50 por pareja Incluye Cena, Desayuno, Almuerzo y Aperitivos

Para parejas casadas y comprometidas. El cupo es limitado registrese ahora!

Para registrarse o para más información: Trini y Maggie Chavez enriquecimientomatrimonial@yahoo.com (909) 636-3648

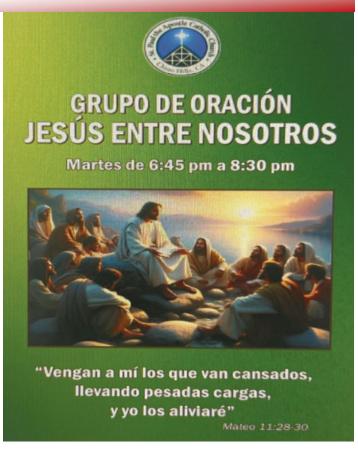
Dulcísimo Corazón de Jesús, tuyos somos y tuyos queremos ser. Junio Mes del Sagrado Corazón de Jesús



El Ministerio de la Sagrada Familia te invita a unirte en oración durante este mes dedicado al Sagrado Corazón de Jesús.

Acompáñanos todos los Miércoles a las 7:00 p.m. En la capilla de San Pablo el Apóstol Presencial y por medio de Zoom

> Meeting ID: 82153465858 Password: 072378



VIRGEN PEREGRINA



Le gustaria llevar la Virgen Peregrina a sus hogares y rezar por las familias de nuestra parroquia y por las Vocaciones Sacerdotales?

El reunirwse a rezar con su familia llenara su hogar de la gracia y ben-

diciones de nuestra Señora de Guadalupe.

Para más información, comunicarse con Tania Nunez al teléfono 909-203-8035.

TO REPORT THE SEXUAL ABUSE OF A CHILD

By a priest, deacon, employee or volunteer, contact the toll free *Sexual Misconduct Hotline* **1-888-206-9090**.

PARA REPORTAR EL ABUSO SEXUAL DE UN MENOR

Por parte de un sacerdote, diácono, empleado o voluntario, llame a la *Línea Directa de Conducta Sexual Inapropiada* al **1-888-206-9090.**



WELCOME JOIN US



雾德聖母天主堂(Our Lady of Low 10191 Central., Montclair, CA 91763

每主日 Sun. 5:15 p.m. (國語)

指導司鐸:李偉平神父 會長:許肇基弟兄 (909) 628-2887





DIVINE MERCY RETREAT

THEME: "HOPE & TRUST IN MY MERCIFUL HEART" ne 14, 2025, Saturday, 8:30 am to 4:00 pm Holy Name of Mary Catholic Church Sacred Hearts Hall for All - (909) 599-1243) 724 East Bonita Ave., San Dimas, CA 91773 JOINTLY SPONSORED BY: Divine Mercy Ministry – HNM & Divine Mercy Evangelization Movement Foundation (DMEMF)

FEATURED SPEAKERS:



REV. FR. KAZIMIERZ CHWALEK, Coordinator, North American

Congress on Mercy (NACOM)



REV. FR. WILLIAM GOLDIN, SThD Administrator, Our Lady of Guadalupe Parish, La Habra, CA







ANGEL & ESTRELLA MUARES Co-Founders, Divine Mercy Evangelization Movement Foundation (DMEMF)



Detail and registration at www.dmemf.org ROSARY-8:00 AM OPENING MASS-8:30 AM

REGISTRATION INSTRUCTIONS: Pre-Registration Fee of \$35 (NO LUNCH). On-line registration must be received by June 10, 2025.

MAIL-IN REGISTRATION: Check to: DMEMF Check memo: Divine Mercy Retreat. Mail to: Estrella Mijares, P.O. Box 412, La Habra, CA 90633

Contacts: Gabby Maciel: Cell phone - (909) 973-3255, Email: dmemf.org@gmail.com Estrella Mijares: Cell phone - (562) 972-5675



LIFFIINFS

PREGNANT AND SCARE D? YOU HAVE OPTIONS...

Hot Line: 877-398-7734 - optionsforpregnancy.com

Assure Pregnancy Clinic: 909-621-4800

Choices Women's Resource Center: 909-644-7885

HURT BY ABORTION? YOU ARE NOT ALONE Rachel's Vineyard Healing Retreats/Duarte

Maria Valadez: 909-475-5353 Blanca: 909-520-8367 (Spanish)

Rachel's Vineyard/Temecula: Dolores 951-325-7702

NATURAL FAMILY PLANNING: 909-475-5392

ADOPTION/FOSTER CARE

Bethany Christian Services: 822-238-4269

Foster All: 951-228-5553

CATHOLIC CHARITIES / Ontario - 909-388-1239

22nd Annual Sacred Heart Conference The Healing Love of the Sacred Heart of Je

Holy Name of Mary Church

724 E. Bonita Ave., San Dimas, Ca 91773

Registration 845 for 1 or 2 days

Pre-registration only - no on-site registration

For more information see reverse side. PLEASE 09 NOT CALL PARISH.

SPEAKERS:

Vickie L.S. Smith, M.Ed. BDV

After a miraculous healing in Medjugorje through the intercession of Padre Pio and receiving a powerful anointing for healing and gifts of the Holy Spirit, Vickie continues to touch the hearts of souls hungry for more of Jesus who want to further the desire to "hear' His voice and follow the spiritual breadcrumbs of the Holy Spirit. Her ministry, The Upper Room, is a healing ministry, equipping souls for victory and positioning them for healing and breakthrough by teaching what Love requires every mo



Cindi Peterson, MD

Cindi is a wife, mother and retired board-certified dermatologist residing in Southern California with her family. She regularly shares the personal story of her life and the dramatic changes her faith underwent through the lives of her two beautiful daughters, Kelly and Sarah. Your Faith will be ignited as Cindi's testimony both inspir and challenges you to move deeper in your relationship with Christ,



Fr. Michael Barry, ss.cc.

Fr. Mike Barry is an author with a healing and evangelization ministry. He is founder of Mary's Mercy Center in San Bernardino, an outreach to the homeless, po displaced women with children and a transitional living program for men. Fr. Mike will be teaching on the Enthronement of the Home to the Sacred Heart of Jesus and will offer the mass of enthronement on Friday.

Yvonne Duffy

Yvonne Duffy is the West Regional Director of the Flame of Loveof the Immaculate Heart of Mary from the Sprirtual Diary of Elizabeth Kindlemann. She will give a presentation on the Flame of Love as related to the Sacred Hearts of Jesus and Mary.



Scan QR Code or use Registration form on reverse side

Sean for more info or to register

For more information and registration: sacredheartssb@vmail.com Lenie 951-743-7189 or Stephany 909-260-2033





RawaLaw Groupape

HAD AN ACCIDENT? **INJURED AT WORK?**

CALL RAWA LAW 844-444-1300

Undocumented worker? No problem. You have similar rights as documented employees.

- NO WIN, NO FEES
- 100's of millions recovered
- We take denied or delayed claims

INFO@RAWALAW.COM • 844-444-1300 Visit Us at >> WWW.RAWALAW.COM





D & D Contractors Inc.

You dream it we build it

We specialize in Kitchen & Bathroom Upgrades!

David G. 909-933-3745 • ddcontractorsinc.com State License B # 966076



Brightening children's smiles with compassionate and personalized care. Outshining all others since 2004.

doctormayes.com 2140 Grand Ave, Ste 200 • Chino Hills

909-548-4044

TODD Memorial CHAPEL

Family Owned and Operated Since 1907

909-622-1217



570 N. Garey Avenue Pomona, CA 91767 FD 110

wolfinbarger@verizon.net

(909) 627-7481 www.ofwolfinbargerinc.com

Top Soil • Fertilizer • Fill

Decomposed Granite

Decorative Rock & Bark

& Gravel • Mulch • Soil Mixing

5675 Francis Ave., Chino, CA

ADVANCED GENERAL CONSTRUCTION

New construction ,remodeling, roofing, plumbing and electrical and air conditioning

Ca License 951083 We get the job right and we do it on time!

Call Juan today for a quote on any service you need

323-541-8012



Caring for kids teeth in a friendly, child-oriented environment. Dr. Helen Vilchez - Pediatric Dentist 13609 Central Ave, Suite G • Chino, CA | www.chinostoothfairy.com | 909.203.7997



CLIP N CUTS BARBER SHOP

909-597-7070

Mon-Fri 9am-7pm Sat 9am-5pm Sun 9am-4pm 3280 Chino Hills Pkwy #3 • Chino Hills, CA 91709







Hill Side Smiles

Maria Nenefil L. Besin DDS General Dentist • Parishioner

909-612-7578

20747 Amar Road, Suite 5, Walnut, CA 91789 Hillsidesmiles50@yahoo.com

> We Welcome New Patients! We speak Tagalog and Bisaya











Plumbing Heating & Air Conditioning

909-326-6101

"Since 1958"

www.pomonavalleyplumbinghvac.cor



Your Reroofing and Repair Specialist

- · Tile Re-Lay
- · Composition Shingles · Flat Roofs

License, Insured & Bonded Serving Area Since 2001 CSLB#799462

> (714) 299-8856 Parishioner



Fernando J. Bernheim ATTORNEY AT LAW

Free Initial Consultation Parishioner Since 1989

"Protecting Individuals' Rights"

Personal Injury§FamilyLaw § Criminal Law ImmigrationLaw § LivingTrusts

Phone 909.949.1960 • Fax 909.949.2533 • BernheimLawFirm.com MGR Office Plaza • 222 N. Mountain Ave., Ste. 108 • Upland, CA 91786



LET'S GROW YOUR BUSINESS

Place Your Ad Here and Support Our Parish!

CONTACT ME Bradley Van Patten

bvanpatten@4lpi.com (800) 950-9952 x 3911



Dedicated to Providing Quality Companion Care In An Intimate Family Home Atmosphere



WE APPRECIATE OUR ADVERTISERS!

catholicmatch®

California





NOW ACCEPTING NEW PATIENTS!! **MOST PPO INSURANCES & MEDI-CAL ACCEPTED**

14275 Pipeline Ave Chino, CA 91710 P:909.613.1144 Dentistry4Kids.com



ADT-Monitored Home Security Get 24-Hour Protection From a Name You Can Trust

 Flood Detection Carbon Monoxide

AUT Authorized SafeStreets

833-287-3502

✓ Ambulance ✓ Police/Fire

✓ Family/Friends ✓ GPS & Fall Alert

CALL NOW: 800.809.3570

Professional Tax Services

Gloria M. Ybarra, EA, MST

Enrolled Agent • Lic. #00159626

Income Tax Preparation • Free E-File gybarra_EA@yahoo.com

Call (840) 218-1747



CatholicMatch.com/CA

LOOKING FOR AN AFFORDABLE (

Give your loved ones the quality care they deserve with rates starting at \$25/hour!

(909) 303-1348

CAREGIVER?

info@ezcarelink.com

EZ CARE LINK





909) 517-0093

AUTO • COMMERCIAL RESIDENTIAL • SHOWER DOORS MIRROR CLOSET DOORS • CHIP REPAIR

): **(3)** 909-625-1070 - 5676 Holt Blvd., Montclair, CA



909.590.7232 | 949.357.8665 www.seafoodranchgrillca.com

The Home of Authentic Filipino Food Monday Closed

Tuesday - Friday from 9am to 5pm Saturday and Sunday from 8am to 4pm 2120 Grand Ave., Ste. A Chino Hills, CA 91709

SUPPORT OUR ADVERTISERS!



St. Paul the Apostle Catholic Church

LEADERSHIP			
Pastor	Fr. Elmer Galiza, MS		
Parochial Vicar	Fr. Mahka Naw Aung, MS		
Priest in Residence	Fr. Uche Onyekwelu		
Deacons	Deacon Tony Moralez		
	Deacon John Duffy		
	Deacon John Cruz		
Parish Manager	Manny Perez, Jr.		
Parish Ministries Dir	Paulina Espinosa	(ext. 313)	
Audio Visual	Justin Patuano	(ext. 330)	
Catechetical Ministry	Deacon Gary Quinn	(ext 403)	
Music Coordinator	Erika Regalado	(ext. 335)	
Young Adult Ministry	Gabe Benedicto	(ext. 343)	
Youth Ministry	Daniel Ortiz	(ext. 341)	
Jr. High Ministry	Alyssa Luna	(ext 342)	
Preschool Director	Chrissy Stutzman 90	9-325-8950	

COUNCILS

Finance Council Dan Burke 909-606-4047 **Pastoral Council** Jennifer Mattingly 562-889-5480

SERVICES

Weekend Masses:

• Saturday: 5:00 p.m. (English)

7:00 p.m. (Vietnamese)

• Sunday: 7:00 a.m. (English)

9:00 a.m. (English / also Livestreamed)

11:00 a.m. *(English)* 1:00 p.m. *(Spanish)* 3:00 p.m. *(English)*

5:00 p.m. (Youth English)

Weekday Masses:

• Monday through Friday: 8:00 a.m.

• First Friday - 7:00 p.m.

Holy Day of Obligation: Check the bulletin.

Chapel Time: Daily 8:30 a.m. - 7:00 p.m.

Eucharistic Exposition/Adoration:

• In Church: First Fridays / 8:30 a.m. - 6:45 p.m.

• In Chapel: Monday - Friday / 5:00 p.m. - 7:00 p.m.

Reconciliation:

Tuesday & Thursday 8:30 a.m.

• First Friday - 6:00 p.m. to 7:00 p.m. Bilingual

• **Saturday** 3:30 p.m. - 4:30 p.m.

or contact the Parish Office for an appointment

Baptisms: Contact the Parish Office. **Marriages:** Six months advance notice.

Contact the Parish Office.

Anointing of the Sick: First Friday 7:00 p.m. or contact the Parish Office. For after hours emergencies, press #9.

Funerals: Contact the Parish Office.

Blessing (Home/Articles): Contact the Parish Office.

MINISTRY	CONTACT	PHONE
Community		
Boy Scouts	Edzel Fuertez	909-519-4958
Comunidad Hispana		
Cub Scouts	Aries Mladinov	909-276-3198
Filipino Catholics	Arielle Brown	951-543-0035
Harvest Festival	Chris & Lisa Grotz	714-366-7703
Marriage Enrichment	Ruben & Christina Barcenas	909-618-3649
Vietnamese Ministry	Pam Hoang	951-545-8465
Faith Formation		
Bible Study Groups	Edna Allenegui	909-262-8602
Catholics Returning Home	Jimmy & Jackie Tamayo	909-456-6284
Christian Service	Tessie Lightholder	909-576-4152
Ignite Evangelization	Andy & Linda Lujan	909-376-9884
Men's Fellowship	Arthur Martinez	909-287-6231
Missionary Families of Christ	Ernie & Christine Garcia	951-454-0543
OCIA	Jerry Watson	951-264-9790
Restore YA Retreat Ministry	Ronaline Itchon	951-500-2778
Sacred Hearts Secular Branch	Magda Vitale	626-664-4554
Women's Fellowship AM/PM	Jennifer Mattingly	562-889-5480
Prayer		
Divine Mercy	Christine-Eusoof	909-325-5171
Eucharistic Holy Hour	Priska Zoeter	714-928-9336
Grupo de Oración	Ma r ía de Fatima Recova	909-770-0177
Grupo de Rosario	Sarita Maldonado	909-573-2341
Legion of Mary	Craig Steffes	714-883-0517
Rosary Group	Rhodora Cabasag	213-321-6469
Upper Room Healing Ministry	Elizabeth Salazar	562-650-4258
Vocations Ministry	Jerome & Carol Murphy	909-315-8108
Social Concerns		
Bereavement Grief Share	Leeza Montoya	714-342-8418
Cancer Fellowship	Randy Candelaria	310-691-9853
Divorced & Separated Ministry	Diane Dale	949-300-8931
Elizabeth Ministry	Maile Dafun-Long	909-896-3395
Food and Clothing Ministry	David & Maria Nunez	714-746-5137
Gather in Fellowship Today	Brian Martinez	909-472-8252
Knights of Columbus	Bob Hopkins	714-869-5483
Knot Just a Prayer	Candace John	909-465-3157
Ministry to the Sick &Homebound	Dcn. John & Tessie Duffy	909-993-7324
Respect Life & Family	Kelly Schlegel	909-896-6351
Restorative Justice	Pablo Alvarez	909-606-1317
Senior Adult Ministry	Zeny & Gilbert Ong	909-217-8526
Warm up St. Paul	Yolanda Ravega	909-952-8034
Liturgical		
Altar Servers	Leilani Brieva	909-912-4868
Environment	Raoul & Melinda Raymundo	909-590-7339
Eucharistic Ministry	Vincent Enverga	909-527-5734
Lectors/Readers	Brenda Dunkelman	909-437-0284
Sacristans	Bette Torres	909-539-5881
Welcome & Hospitality	Jose Bermudez	909-851-3185
Youth Liturgical Ministry	Barbie Genaro	213-270-4071